

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 7 marca 2011 r.

zmieniająca decyzję 2010/320/UE skierowaną do Grecji celem wzmocnienia i pogłębienia nadzoru budżetowego oraz wezwania Grecji do zastosowania środków służących ograniczeniu deficytu uznanych za niezbędne w celu likwidacji nadmiernego deficytu

(2011/257/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

EUR w 2010 r., 17 065 mln EUR w 2011 r., 14 916 mln EUR w 2012 r., 11 399 mln EUR w 2013 r. i 6 385 mln EUR w 2014 r.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 126 ust. 9 i art. 136,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 136 ust. 1 lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje możliwość przyjęcia środków w odniesieniu do państw członkowskich, których walutą jest euro, w celu wzmocnienia koordynacji i nadzoru ich dyscypliny budżetowej.

(2) Artykuł 126 TFUE stanowi, że państwa członkowskie mają unikać nadmiernego deficytu budżetowego, oraz ustanawia w tym celu procedurę nadmiernego deficytu. Pakt stabilności i wzrostu, którego część naprawcza wprowadza w życie procedurę nadmiernego deficytu, stanowi ramy wspierające realizację polityk poszczególnych rządów mających na celu szybkie przywrócenie dobrego stanu finansów publicznych z uwzględnieniem sytuacji gospodarczej.

(3) W dniu 27 kwietnia 2009 r. Rada, zgodnie z art. 104 ust. 6 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, podjęła decyzję o istnieniu nadmiernego deficytu w Grecji.

(4) W dniu 10 maja 2010 r. Rada, na podstawie art. 126 ust. 9 i art. 136 TFUE, przyjęła decyzję 2010/320/UE⁽¹⁾ (zwaną dalej „decyzją”) skierowaną do Grecji celem wzmocnienia i pogłębienia nadzoru budżetowego oraz wezwania Grecji do zastosowania środków służących ograniczeniu deficytu uznanych za niezbędne w celu likwidacji nadmiernego deficytu najpóźniej do roku 2014. Rada określiła następującą ścieżkę korekty deficytu: deficyt publiczny nieprzekraczający 18 508 mln

(5) W prognozie dostępnej w chwili przyjęcia decyzji przez Radę zakładano spadek realnego PKB o 4 % w 2010 r. i 2½ % w 2011 r., a następnie jego wzrost w kolejnych latach, kiedy to tempo wzrostu miało osiągnąć 1,1 % w 2012 r. oraz 2,1 % w latach 2013 i 2014. Zakładano również, że deflator PKB w kolejnych latach okresu 2010–2014 wyniesie odpowiednio 1,2 %, -0,5 %, 1,0 %, 0,7 % oraz 1,0 %. Biorąc pod uwagę rozwój sytuacji gospodarczej, obecnie można oczekiwać, że realny PKB zmniejszy się o 4½ % w 2010 r. i o 3 % w roku 2011, a następnie zacznie ponownie rosnąć w tempie 1,1 % w 2012 r. i 2,1 % w latach 2013 i 2014. Deflator PKB w kolejnych latach okresu 2010–2014 wyniesie zgodnie z obecnymi założeniami odpowiednio 3,0 %, 1,6 %, 0,4 %, 0,8 % oraz 1,2 %.

(6) W dniu 12 lutego 2011 r. Grecja przedłożyła Radzie i Komisji sprawozdanie, w którym przedstawiono środki polityki podjęte celem zastosowania się do decyzji. Komisja dokonała oceny tego sprawozdania i doszła do wniosku, że Grecja w zadowalający sposób stosuje się do decyzji. Nie można jednak przekraczać docelowej wartości deficytu na rok 2011, do czego doszło w 2010 r.

(7) W świetle powyższego właściwa wydaje się zmiana decyzji w wielu różnych punktach, przy jednoczesnym utrzymaniu terminu korekty nadmiernego deficytu i ścieżki dostosowania w zakresie deficytu publicznego oraz wzrostu długu publicznego w ujęciu nominalnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2010/320/UE wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 ust. 4 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) rząd wyrównuje zaległości narosłe w roku 2010 oraz zmniejsza zaległości z poprzednich lat;”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 145 z 11.6.2010, s. 6.

2) art. 2 ust. 4 lit. d) otrzymuje brzmienie:

„d) projekt średniookresowej strategii budżetowej przewidujący trwałe środki konsolidacji budżetowej w wysokości co najmniej 8 % PKB (niektóre z tych środków zostały już przewidziane w maju 2010 r.) oraz rezerwę budżetową na nieprzewidziane wydatki, który to projekt zapewni osiągnięcie docelowych wartości deficytu w okresie do roku 2014 oraz trwałe sprowadzenie relacji długu do PKB na ścieżkę spadkową. Projekt ten zostanie przedłożony do konsultacji społecznej przed końcem marca. Projekt strategii średniookresowej obejmuje w szczególności: ostrożne prognozy makroekonomiczne; bazowe prognozy dochodów i wydatków rządu centralnego i pozostałych jednostek państwowych; opis środków budżetowych o trwałym charakterze, ich harmonogram i określenie ilościowe; roczne pułapy wydatków dla każdego ministerstwa oraz docelowe wartości budżetowe dla pozostałych jednostek państwowych do roku 2014 włącznie; odpowiadające docelowym wartościom deficytu i długu prognozy budżetowe dla sektora instytucji rządowych i samorządowych uwzględniające wprowadzone środki; długoterminowe prognozy dotyczące zadłużenia w oparciu o ostrożne założenia makroekonomiczne, stabilne nadwyżki pierwotne, począwszy od 2014 r.; oraz plany prywatyzacji. Projekt strategii średniookresowej zostanie opracowany z uwzględnieniem wdrażanych reform systemu opieki zdrowotnej i systemu emerytalnego oraz szczególnych planów sektorowych. Plany sektorowe, których projekty mają zostać przedłożone do końca marca, będą w szczególności obejmować następujące obszary: reformy podatkowe; przedsiębiorstwa państwowe; fundusze pozabudżetowe (podmioty prawne należące do sektora publicznego i fundusze celowe); koszty wynagrodzeń w sektorze publicznym; i administrację publiczną; wydatki socjalne; inwestycje publiczne i wydatki na obronność. Poszczególnymi planami sektorowymi będą zarządzać międzyresortowe grupy zadaniowe;”;

3) art. 2 ust. 4 lit. e) otrzymuje brzmienie:

„e) plan walki z oszustwami podatkowymi, obejmujący ilościowe wskaźniki wyników zapewniające rozliczalność administracji skarbowej; ustawodawstwo mające na celu usprawnienie administracyjnych sporów podatkowych i sądowych procedur odwoławczych oraz niezbędne akty prawne i procedury mające poprawić skuteczność walki z uchybieniami, korupcją i niską wydajnością pracy wśród urzędników podatkowych, w tym przewidujące postępowanie karne w przypadku naruszenia obowiązków; oraz publikowanie miesięcznych sprawozdań – obejmujących m.in. szereg wskaźników dotyczących osiągniętych postępów – pięciu grup zadaniowych ds. walki z oszustwami podatkowymi;”;

4) art. 2 ust. 4 lit. f) otrzymuje brzmienie:

„f) szczegółowy plan działań wraz z harmonogramem mający na celu opracowanie i wdrożenie uproszczonego systemu wynagrodzeń; przygotowanie średniookresowego planu kadrowego obejmującego okres do roku 2013, odpowiadającego zasadzie zatrudniania jednego nowego pracownika na każdych pięciu pracowników odchodzących z pracy, a także zawierającego konkretne

plany przeniesienia wykwalifikowanych pracowników do obszarów priorytetowych; oraz publikowanie miesięcznych danych dotyczących zmian personalnych (nowo zatrudnieni, odejścia z pracy, przeniesienia między jednostkami) w poszczególnych jednostkach administracji centralnej;”;

5) art. 2 ust. 4 lit. g) otrzymuje brzmienie:

„g) wdrożenie kompleksowej reformy systemu opieki zdrowotnej rozpoczętej w roku 2010, tak by utrzymać publiczne wydatki na opiekę zdrowotną na poziomie maksymalnie 6 % PKB; środki prowadzące do oszczędności w wydatkach na farmaceutyki w wysokości co najmniej 2 mld EUR w porównaniu z poziomem w roku 2010, z tego co najmniej 1 mld EUR w roku 2011; poprawa systemu rachunkowości i fakturowania w szpitalach poprzez: dokończenie wprowadzania we wszystkich szpitalach systemu księgowości opartego na zasadzie memoriałowej i zasadzie podwójnego zapisu; posługiwanie się jednolitym systemem kodowania i wspólnym rejestrem wyposażenia medycznego; kalkulowanie zapasów i przepływu wyposażenia medycznego z zastosowaniem jednolitego systemu kodowania we wszystkich szpitalach; oraz sprawne wystawianie faktur tytułem kosztów leczenia (nie później niż w terminie dwóch miesięcy) greckim funduszom zabezpieczeń społecznych, innym państwom członkowskim i prywatnym ubezpieczycielom; a także zapewnienie, aby do końca 2011 r. co najmniej 50 % leków zużywanych przez szpitale publiczne stanowiły leki generyczne i niechronione patentem, poprzez wprowadzenie obowiązku zamawiania produktów farmaceutycznych według substancji czynnej przez wszystkie szpitale publiczne;”;

6) art. 2 ust. 4 lit. h) otrzymuje brzmienie:

„h) w celu walki z marnotrawstwem i niegospodarnością w przedsiębiorstwach państwowych oraz w celu uzyskania oszczędności w kwocie co najmniej 800 mln EUR, ustawę, która: obniży wynagrodzenie podstawowe w przedsiębiorstwach publicznych o co najmniej 10 % w skali całego przedsiębiorstwa; ograniczy wysokość dodatków do wynagrodzenia do 10 % wynagrodzenia podstawowego; ustanowi pułap miesięcznych zarobków brutto na poziomie 4 000 EUR (przy 12 wypłatach w roku); podwyższy taryfy opłat za przejazd środkami transportu miejskiego o co najmniej 30 %; działania prowadzące do zmniejszenia wydatków operacyjnych przedsiębiorstw publicznych o 15–25 %; oraz ustawę o restrukturyzacji OASA;”;

7) art. 2 ust. 4 lit. k) otrzymuje brzmienie:

„k) przyjęcie przepisów mających na celu ustanowienie wspólnego urzędu zamówień publicznych, zgodnie z planem działań; oraz rozwój platformy informacyjnej na potrzeby elektronicznych zamówień publicznych oraz wyznaczenie pośrednich etapów zgodnie z planem działania, obejmujących: testy wersji pilotażowej, dostępność wszystkich funkcji dla wszystkich rodzajów umów oraz stopniowe wprowadzenie obowiązku stosowania systemu elektronicznych zamówień publicznych w odniesieniu do umów obejmujących zarówno świadczenie usług, jak i dostawy towarów lub realizację robót;”;

- 8) w art. 2 ust. 4 dodaje się literę w brzmieniu:
- „l) akt prawny określający kwalifikacje i zadania urzędników odpowiedzialnych za kwestie rachunkowości finansowej, którzy mają zostać wyznaczeni we wszystkich ministerstwach i głównych podmiotach sektora publicznego i mają odpowiadać za zapewnienie prawidłowych kontroli finansowych; wyznaczenie urzędników odpowiedzialnych za kwestie rachunkowości finansowej; oraz przyspieszenie procesu tworzenia rejestrów zobowiązań oraz funkcjonujących rejestrów obejmujących cały sektor instytucji rządowych i samorządowych (z wyjątkiem najmniejszych jego podmiotów).”;
- 9) w art. 2 ust. 5 dodaje się literę w brzmieniu:
- „i) opublikowanie spisu składników majątkowych znajdujących się w posiadaniu skarbu państwa, obejmującego m.in. udziały w przedsiębiorstwach notowanych i nienotowanych na giełdzie oraz nieruchomości przedstawiające wartość handlową wraz z szacunkowymi wartościami tych składników majątkowych; utworzenie generalnego sekretariatu ds. nieruchomości celem lepszej koordynacji i przyspieszenia realizacji programu prywatyzacji i zarządzania majątkiem. Na podstawie powyższego spisu dokonywane będą zmiany i przyspieszenia planów prywatyzacji.”;
- 10) w art. 2 ust. 6 dodaje się literę w brzmieniu:
- „f) na podstawie spisu znajdujących się w posiadaniu skarbu państwa nieruchomości komercyjnych (który należy opublikować do czerwca 2011 r.), opracowanie średniookresowego planu zbycia majątku państwowego; korekta planowanych na lata 2011–2013 przychodów z prywatyzacji; oraz rozszerzenie tego planu na okres do roku 2015 włącznie.”;
- 11) w art. 2 dodaje się ustęp w brzmieniu:
- „8. Do końca marca 2012 r. Grecja przyjmuje następujące środki:
- a) reformę uzupełniających i dodatkowych systemów emerytalnych w drodze połączeń istniejących funduszy oraz wprowadzenie kalkulacji świadczeń na podstawie nowego systemu repartycyjnego o zdefiniowanej składce; zamrożenie dodatkowych emerytur na ich dotychczasowym poziomie nominalnym oraz obniżenie stóp zastąpienia dochodów netto przez świadczenie emerytalne w odniesieniu do praw nabytych w funduszach odnotowujących deficyt, w oparciu o analizę aktuarialną przygotowaną przez krajowy organ właściwy w kwestiach matematyki ubezpieczeniowej. Jeżeli analiza aktuarialna nie zostanie przygotowana w terminie, stopy zastąpienia dochodów netto przez świadczenie emerytalne zostaną obniżone z dniem 1 stycznia 2012 r. celem uniknięcia deficytów.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej notyfikacji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Greckiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2011 r.

W imieniu Rady
VÖLNER P.
Przewodniczący